

*Tłumaczenie na język polski
[Translation into Polish]*

Podatki

Z uwagi na niedawno wprowadzone zmiany w amerykańskim systemie podatkowym, w tym eliminację kwoty wolnej od podatku (która wynosiła USD 4050 w roku 2017), uczestnicy programów typu Camp Counsellor oraz Campower (czyli programów wymiany kulturowej opartych o wizę J-1) są obecnie zobowiązani do osobistego, samodzielnie złożenia deklaracji podatkowej dotyczącej podatku federalnego, a w niektórych przypadkach również podatku stanowego.

Osoba zagraniczna nie będąca rezydentem USA (tzw. „non-resident alien”) ma obowiązek złożyć deklaracje podatkowe do dnia 15 kwietnia roku bieżącego za przychody uzyskane w roku poprzednim. Na przykład, za przychody uzyskane w roku 2018, odpowiednie deklaracje należy złożyć (oraz zapłacić ew. podatek) do dnia 15 kwietnia 2019. Można wprawdzie uzyskać przedłużenie terminu złożenia deklaracji o 6 miesięcy, jednak wszelkie wpłaty niezapłaconego podatku muszą zostać dokonane do dnia 15 kwietnia.

UWAGA: Nasza organizacja nie ma statusu autoryzowanego doradcy podatkowego i w związku z tym nie może udzielać żadnych prawnie wiążących porad dotyczących wypełniania i składania deklaracji podatkowych oraz płacenia podatków. Nie może również pośredniczyć w żadnych działaniach związanych ze składaniem deklaracji i płaceniem podatków. Możemy jednak wskazać inne organizacje, które w tym się specjalizują i z których usług można skorzystać. Usługi tych firm są płatne. Poniższe linki nie oznaczają rekomendacji wskazanych firm, lecz jedynie naszą wiedzę o tym, że zajmują się one (lub zajmowały) pomocą przy wypełnianiu amerykańskich deklaracji podatkowych. Przy wyborze firmy należy więc samemu dokonać odpowiedniej oceny jej wiarygodności.

<http://www.mag-tax.pl/>
<https://www.zwrotpodatku.pl/>
<https://www.taxback.com/pl/>
<https://www.sprintax.com/work-and-travel/>
<https://www.hrblock.com/online-tax-filing/>

*Wersja oryginalna (wiodąca) w języku angielskim
[The original (leading) version in English]*

Taxes

Due to recent changes in the US tax system, which included elimination of the personal exemption amount (which was USD 4050 in 2017), participants of Camp Counsellor and Campower programs (i.e. cultural exchange programs based on J-1 visas) are currently required to submit personal tax declarations on federal tax, and in some cases state tax.

A foreign person who is not a resident of the USA (also called a "non-resident alien") is obliged to submit tax declarations by April 15th of the current year for the income obtained during the previous year. For example, for income obtained in 2018, appropriate declarations should be submitted (and any remaining tax paid) by April 15th, 2019. Although you can apply for a six-month extension of the tax declaration deadline, all tax payments must be made by April 15th nevertheless..

NOTE: Our organization does not have the status of an authorized tax advisor and therefore cannot provide any legally binding advice on filing tax returns and paying taxes. Neither can we mediate any activities related to filing declarations and paying taxes. We can, however, indicate other organizations that specialize in those services and that may assist you. Note that you will be charged for those services. The following links do not constitute recommendations of the indicated companies, but only represent our knowledge that they offer (or offered) assistance in completing US tax returns. When choosing a company, you must therefore make your own assessment of its credibility.

<http://www.mag-tax.pl/>
<https://www.zwrotpodatku.pl/>
<https://www.taxback.com/pl/>
<https://www.sprintax.com/work-and-travel/>
<https://www.hrblock.com/online-tax-filing/>

Formularze

Poniżej, wyłącznie w celach orientacyjnych, według naszej najlepszej wiedzy, lecz bez gwarancji, że dane te są w 100% aktualne lub prawidłowe, podajemy opis podstawowych dokumentów wymaganych w procesie spełniania obowiązków podatkowych.

1. **Formularz W-4:** pracownicy wypełniają go i wręczają swojemu pracodawcy przy rozpoczęciu pracy, aby mógł on właściwie obliczyć i odprowadzić od wypłaty podatek za pracownika. [Tak wyglądał formularz W-4 w roku 2018](#). Formularze za kolejne lata powinny również zostać w odpowiednim czasie opublikowane na stronach amerykańskiego urzędu skarbowego (Internal Revenue Service = IRS), czyli www.irs.gov.
2. **Formularz W-2:** pracodawca wysyła go pracownikowi po zakończeniu roku. Jest to podsumowanie uzyskanego od tego pracodawcy wynagrodzenia oraz potrąconych przez niego podatków. Pracodawcy zobowiązani są dostarczyć te formularze do 31 stycznia. **Jeżeli nie dostałeś Formularza W-2 od Twojego campu, skontaktuj się ze swoim campem bezpośrednio.** W razie kompletnej niemożności uzyskania tego formularza od pracodawcy, lub w razie otrzymania W-2 z nieprawidłowymi kwotami, istnieje możliwość zastąpienia druku W-2 samodzielnie wypełnionym formularzem **Form 4852**, którego wersja za rok 2018 znajduje się [tutaj](#).
3. **Formularz 1040NR-EZ** – to właśnie ten formularz służy do wypełnienia przez pracownika i wysłania go do urzędu skarbowego. Wersja dotycząca roku 2018 znajduje się [tutaj](#). Jest bardzo ważne, aby najpierw dokładnie zapoznać się z [instrukcją](#) – instrukcja wypełniania poszczególnych pól rozpoczyna się nagłówkiem „Line Instructions for Form 1040NR-EZ”, a pod koniec instrukcji znajduje się tabela z kwotami należnego podatku w zależności od uzyskanego przychodu.
4. **Formularz dotyczący podatku stanowego** – każdy stan ma inne zasady, dlatego samodzielnie należy uzyskać szczegółowe informacje dotyczące konkretnego stanu, w którym uzyskiwane było wynagrodzenie. Na [tej stronie](#) znajdują się linki do departamentów finansowych poszczególnych stanów USA.

Forms

Below, solely for information purposes, to the best of our knowledge but with no guarantee that the data is 100% valid or correct, we provide a description of the basic documents that are required to satisfy your tax obligations.

1. **Form W-4:** employees fill it in and give it to their employer at the beginning of employment so that the employer can properly calculate and pay tax for the employee. [This is what the W-4 form looked like in 2018](#). Forms for subsequent years should also be published in due time on the websites of the US Internal Revenue Service (IRS), or www.irs.gov.
2. **Form W-2:** the employer sends it to the employee after the end of the year. This is a summary of compensation obtained from this employer and the taxes deducted by the employer. Employers must provide this form by January 31st. **If you have not received Form W-2 form from your camp, contact your camp directly.** In the event of a complete inability to obtain this form from the employer, or in the event of receiving W-2 with incorrect amounts, it is possible to replace the W-2 print with a self-filled **Form 4852**, the 2018 version of which can be accessed [here](#).
3. **Form 1040NR-EZ** - this form is used by the employee to fill in and send to the tax office. The version for 2018 can be found [here](#). It is very important to read the [instructions](#) first - the instructions related to completing each field begin with the heading "Line Instructions for Form 1040NR-EZ", and at the end of the instructions there is a table with the amounts of tax due, depending on the income received.
4. **State tax form** - each state has different rules, so you should get detailed information about the specific state in which you obtained compensation. On [this page](#) you will find links to the financial departments of individual US states.

Samodzielne składanie deklaracji i płacenie podatku federalnego

Z uwagi na wysoki stopień skomplikowania czynności podatkowych, zdecydowanie nie rekomendujemy samodzielnego ich wykonywania. Jest to wprawdzie możliwe, wówczas jednak zalecamy bardzo dokładne zapoznanie się z zagadnieniem – można rozpocząć między innymi [od tej strony](#). W razie niejasności można też kontaktować się bezpośrednio z infolinią amerykańskiego urzędu skarbowego, na przykład pod numerem telefonu podanym [na tej stronie](#).

Poniżej, wyłącznie w celach orientacyjnych, według naszej najlepszej wiedzy, lecz bez żadnej gwarancji, że dane te są w 100% aktualne lub prawidłowe, podajemy opis typowych czynności wymaganych przy samodzielnym składaniu deklaracji i płaceniu podatku federalnego od dochodów indywidualnych osób zagranicznych nie będącymi rezydentami USA, które uzyskały przychody w ramach programu wymiany kulturowej opartego o wizę J-1.

1. Jeśli będąc w USA wyrobiłeś sobie Social Security Number (poprzez osobistą wizytę w lokalnym Social Security Office) i otrzymałeś Formularz W-2 od swojego campu, wówczas:
 - a. Wypełnij formularz 1040NR-EZ
 - b. Zapłać podatek (jeśli wynika to z obliczeń dokonanych na formularzu) - kartą kredytową lub PayPalem poprzez stronę amerykańskiego urzędu skarbowego <https://www.irs.gov/payments>.
 - c. Wyślij formularz na adres: Department of the Treasury, Internal Revenue Service, Austin, TX 73301-0215, USA
 - d. Zachowaj kopię formularza, który wysłałeś, jak również dowód wpłaty podatku i dowód wysyłki formularza.
 - e. Jeśli wolisz zapłacić czekiem, wyślij formularz 1040NR-EZ razem z czekiem na adres: Internal Revenue Service, P.O. Box 1303, Charlotte, NC 28201-1303, USA. Pamiętaj jednak, że amerykański urząd skarbowy

Filing the return and paying federal tax

Due to high complexity of tax regulations, we definitely do not recommend filing your tax return on your own. It is, however, possible - and should you choose to do so, we recommend that you read the relevant publications very carefully – for example, you can start from [this page](#). Should any clarifications be necessary, you can also contact the US tax office helpline directly, for example at the telephone number provided on [this page](#).

Below, solely for information purposes, to the best of our knowledge but with no guarantee that the data is 100% valid or correct, we provide a description of the typical steps required for filing the tax return and paying the federal tax on the income of an individual who is a non-resident in the US and who has obtained income while being a participant of a J-1 visa-based cultural exchange program.

1. If, while being in the USA, you obtained your Social Security Number (through a personal visit to a local Social Security Office) and you have now received Form W-2 from your camp, then:
 - a. Fill out the 1040NR-EZ form
 - b. Pay the tax (if it results from the calculations made on the form) - by credit card or PayPal through the website of the American tax office: <https://www.irs.gov/payments>.
 - c. Send the form to the following address: Department of the Treasury, Internal Revenue Service, Austin, TX 73301-0215, USA
 - d. Keep a copy of the form you sent, as well as proof of payment of the tax and proof of form dispatch.
 - e. If you prefer to pay by check, please send the form 1040NR-EZ together with your check to the following address: Internal Revenue Service, P.O. Box 1303, Charlotte, NC 28201-1303, USA. Remember, however, that the US tax office may not accept

może nie przyjąć czeku wystawionego przez nieamerykański bank. W przypadku przebywania poza USA, można spróbować zakupić tzw. czek bankierski. Chcemy tu jednak dobitnie podkreślić, że nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za skutki zakupu i wysłania takiego czeku – amerykański urząd skarbowy może go bowiem np. z jakiegoś powodu odrzucić i nie zwrócić do nadawcy.

2. Jeśli nie wyrobiłeś sobie Social Security Number, a Twój program już się zakończył (zgodnie z datą końca programu na DS-2019), wówczas oprócz złożenia formularza 1040NR-EZ musisz wyrobić sobie Individual Taxpayer Identification Number. W tym celu musisz wypełnić i złożyć również formularz **Form W-7** – wersja za rok 2018 dostępna jest [tutaj](#), a [pod tym adresem znajduje się instrukcja](#). Do wypełnionego formularza należy dołączyć kopię głównej strony paszportu, której zgodność z oryginałem należy [potwierdzić w Ambasadzie Amerykańskiej](#) – jest to usługa płatna. (Potwierdzenie przez lokalnego notariusza nie jest honorowane przez amerykański urząd skarbowy. Według informacji na jego stronie dopuszczalne jest jednak również potwierdzenie kopii paszportu przez urząd, który go wydał.) Następnie, wypełniony formularz Form W-7 wraz z potwierdzoną kopią paszportu, wypełnionym formularzem 1040NR-EZ i załączonym czekiem bankierskim wyślij na adres: Department of the Treasury, Internal Revenue Service, Austin, TX 73301-0215, USA. Przed wysyłką koniecznie zrób i zachowaj kopie wszystkich wysyłanych dokumentów, wraz z potwierdzeniem ich wysłania.

Raz jeszcze podkreślamy: nasza organizacja nie jest autoryzowanym doradcą podatkowym i nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane w dobrej wierze na niniejszej stronie. Służą one jedynie celom orientacyjnym. W celu właściwego wykonania obowiązków podatkowych w USA zalecamy zgłoszenie się do wyspecjalizowanych jednostek zajmujących się doradztwem podatkowym.

checks issued by non-US banks. If you are outside of the US, you can try to buy a cashier's check. However, we would like to strongly emphasize here that we do not take any responsibility for the consequences of the purchase and sending of such a check - the US tax office may, for example, reject it for some reason and not return it to the sender.

2. If you have not obtained the Social Security Number and your program has already ended (according to the program end dates on your DS-2019 form), then in addition to submitting the 1040NR-EZ form, you must obtain an Individual Taxpayer Identification Number (ITIN). To this end, you must complete and submit **Form W-7** - its 2018 version is available [here](#) and [the instructions are located at this address](#). The completed form must be accompanied by a copy of the main page of your passport, whose conformity with the original must be [legalized at the American Embassy](#) – which is a service you will be charged for. (Confirmation by a local notary will not be accepted by the US tax office. However, according to the information on IRS website, it is also acceptable to confirm the copy of the passport at the office that issued it.) Then, the filled-in Form W-7, along with a legalized copy of the main page of passport, filled-in Form 1040NR-EZ and the attached check, should be sent to: Department of the Treasury, Internal Revenue Service, Austin, TX 73301-0215, USA. Before sending, do make and keep copies of all sent documents, along with proof of sending them.

We emphasize once again that our organization is not an authorized tax advisor and does not take responsibility for the validity or correctness of the information provided in good faith on this website. The information presented above serves general information purposes only. In order to properly fulfil your tax obligations in the USA, we recommend using the services of specialized tax consultancy companies.